

Divisione Tessuti non Tessuti***Nonwoven Fabric Division*****Specifica Tecnica*****Technical Specification***Articolo *Article* : **JETTEX L5 FXV**

Revisione / Data	Descrizione delle modifiche	
Vedere piè di pagina	Prima emissione:	
<i>Emissione</i>	<i>Verifica</i>	<i>Approvazione</i>
Direzione Ricerca & Sviluppo L. Pernigotti	Servizio Qualità M. Mazzucchelli	Product Manager C. Prina
Direzione Produzione TNT E. Di Cerbo		
Direzione Logistica G. Edefonti		

Sommario

- 1. Descrizione** *Description*
- 2. Configurazioni** *Configuration*
- 3. Confezionamenti e materiali d'imballaggio** *Packaging*
- 4. Documentazioni di accompagnamento** *Delivery documents*
- 5. Dati tecnici** *Technical data*
- 6. Avvertenze** *Remarks*
- 7. Allegati** *Enclosures*

1. Descrizione *Description*

Tessuto non tessuto ottenuto per interlacciatura ad acqua.
Nonwoven fabric produced by Hydroentanglement technology.

2. Configurazioni *Configuration*

Il materiale è disponibile in rotoli e pallet.

The material is available in roll and pallets.

Tabella 1 Table 1 :

	Standard <i>Standard</i>	Tolleranza <i>Tolerance</i>
Altezza <i>Width</i> (cm)	6 ÷ 100	± 0.3 cm
	101 ÷ 150	± 0.5 cm
	151 ÷ 320	± 1.0 cm
Lunghezza <i>Length</i> (m)	1500 (diametro max. 80 cm) <i>(max. diameter 80 cm)</i>	± 10 %
	3000 (diametro max. 120 cm) <i>(max. diameter 120 cm)</i>	± 10 %

2.1. Combinazione tagli *Combination of cuts*

La minima altezza producibile da combinare in tagli è 295 cm. Le altezze da 6 cm a 10 cm devono essere sempre combinate per il 50% dell'altezza totale (295 / 320 cm) con tagli superiori a 10 cm.

The minimal producible width to arrange in cuts is 295 cm. The widths from 6 cm to 10 cm must be arranged with cuts larger than 10 cm for 50% of the total width (295/320 cm).

2.2. Lunghezze non standard e giunte *Non standard lengths and joints*

Sono accettati rotoli con lunghezza minima 500 metri nella misura di 2 bancali per ogni consegna.

Accepted rolls with minimum length of 500 m (2 pallets for each delivery).

Il numero massimo di giunte ammesse è pari a 3 per rotolo. Ogni giunta viene effettuata con nastro adesivo, segnalata opportunamente.

Minimum roll length: 500 m. The maximum number of joints is 3 for roll. Every joint is made with adhesive tape

3. Confezionamenti e materiali d'imballaggio *Packaging*

3.1. Materiali di Tipologia A (tabella 1), rotoli singoli *Materials group A (table 1), single rolls*

Il materiale è disponibile in rotoli avvolti su tubo di cartone, impilati su pallet. Il pre-confezionamento avviene con film di polietene a contatto con i rotoli; all'estremità del pallet sono posti dischi di cartone a rinforzo dell'imballo. L'intero pallet è avvolto da polietene estensibile.

The material is available in rolls wrapped on a cardboard, stacked on pallet. The pre-packaging is done by polythene film in contact with the rolls; at the bottom and at the top of the pallet there are cardboard disks as packaging reinforcement. The whole pallet is wrapped with extensible polythene.

3.1.1 Rotoli *Rolls*

Dimensioni cm <i>Dimensions cm</i>	Ø 80; Ø 120
Altezza standard cm <i>Standard width cm</i>	100 - 320 circa <i>100 - 320 about</i>

3.1.2 Tubo di cartone Cardboard core

Altezza Width	come il materiale <i>like the material</i>
Diametro interno mm <i>Internal diameter mm</i>	76

3.1.3 Film di imballaggio Packaging film

Politene Estensibile <i>Extensible polythene</i>	
Spessore <i>Thickness</i>	30 µ circa <i>30 µ about</i>

3.1.4 Posizione etichette Label position

n° 1 etichetta <i>n° 1 label</i>	Sul bordo di chiusura a contatto con il film di politene, indicante: articolo, colore, partita, lunghezza, altezza, scelta <i>At the closing edge in contact with the polythene film, indicating: article, colour, lot, length, width, choice</i>
-------------------------------------	---

3.2. Materiali di Tipologia B (tabella 1), pallet Materials group B (table 1), pallet

3.2.1 Pallet Pallet

Materiale <i>Material</i>	Legno <i>Wood</i>
Dimensioni cm <i>Dimensions cm</i>	80 x 80; 120 x 120
Altezza cm <i>Width cm</i>	240 circa <i>240 about</i>

3.2.2 Film di imballaggio Packaging film

Politene Estensibile <i>Extensible polythene</i>	
Spessore <i>Thickness</i>	30 µ circa <i>30 µ about</i>

3.2.3 Posizione etichette Label position

n° 1 etichetta <i>n° 1 label</i>	Sul bordo di chiusura a contatto con il film di politene, indicante: articolo, colore, partita, lunghezza, altezza, scelta <i>At the closing edge in contact with the polythene film, indicating: article, colour, lot, length, width, choice</i>
-------------------------------------	---

4. Documentazioni di accompagnamento Delivery documents

Il prodotto in fase di consegna è corredato o seguito dai seguenti documenti:

- Bolla di accompagnamento merce,
- Fattura,
- Packing List.

Quando concordato può essere accompagnato anche da:

- Certificato di qualità e conformità,

The delivered material is accompanied or followed by these documents:

- *CMR*
- *Invoice*
- *Packing list*

The material can be also accompanied by:

- *Quality certification*

5. Dati tecnici *Technical data*

5.1 Colori standard *Standard Colours*

Colore <i>Colour</i>	Referenza <i>Reference</i>
Bianco <i>White</i>	100

5.2 Colori non standard *Non standard colours*

Da sottoporre ad approvazione. *To be approved*

5.3 Composizione *Composition*

Lyocell	90%
Poliestere PET - COPET <i>Polyester PET - COPET</i>	10%

5.4 Caratteristiche fisico/meccaniche *Physical and mechanical properties*

Le caratteristiche fisico / meccaniche sono definite nell' Allegato 1.

Physical and mechanical properties are defined in the Enclosure 1.

6. Avvertenze *Remarks*

- Dati e informazioni contenuti in questa scheda tecnica sono basati sulle conoscenze disponibili alla data di emissione (o successive revisioni).
- Non può essere data alcuna garanzia circa la sufficienza delle raccomandazioni suggerite contenute in questa scheda, ne si può escludere che altre o ulteriori misure possano essere richieste in circostanze particolari o eccezionali.
- L'utilizzatore deve assicurarsi della congruità e della completezza delle informazioni in relazione all'uso particolare che ne deve fare.
- *Data and informationn of this technical data sheet are based on the available knowledge from the emission date (or further revisions).*
- *No guarantee can be given on the sufficiency of the raccomandations present in this technical data sheet and it is not to be excluded that other or further data may be required for particular or exceptional circumstances.*
- *The user must make sure of the consistency and the completeness of the information here given in relation with the particular end-use of the material.*

7. Allegati *Enclosures*

- Caratteristiche Fische-meccaniche (Allegato 1). *Physical mechanical properties (Enclosure 1)*

JETTEX L5 FXV – ALLEGATO 1 Enclosure 1

Caratteristiche Fisiche / Meccaniche <i>Physical / mechanical properties</i> <i>Caracteristique physico/mecaniques</i> <i>Merkmal</i>		Norme <i>Test method</i> <i>Normes</i> <i>Normen</i>	Unità di misura <i>Unit of measurement</i> <i>Unite de mesure</i> <i>Masseinheit</i>	Valori <i>Values</i> <i>Valeur</i> <i>Sollwert</i>	
1	Peso <i>Weight</i> <i>Masse</i> <i>Gewicht</i>	ISO 9073.1	g/m ²	50 ± 10%	
2	Spessore <i>Thickness</i> <i>Epaisseur</i> <i>Stärke</i>	ISO 9073.2	mm	0,60 ± 0,10	
				Longitudinale (MD)	Trasversale (CD)
4	Carico a rottura <i>Tensile strength</i> <i>Rupture</i> <i>Hoechstzugkraft</i>	ISO 9073.3	daN	≥ 6,0	≥ 2,5
5	Allungamento a rottura <i>Extention at break</i> <i>Allongement à la rupture</i> <i>Hoeschstzugkraftdehnung</i>	ISO 9073.3	%	≤ 70	≤ 100
10	Carico a rottura (umido) <i>Tensile strength (wet)</i> <i>Rupture (humide)</i> <i>Hoechstzugkraft (nass)</i>	ISO 9073.3	daN	≥ 3,5	≥ 1,3
11	Allungamento a rottura (umido) <i>Extention at break (wet)</i> <i>Allongement à la rupture (humide)</i> <i>Hoeschstzugkraftdehnung (nass)</i>	ISO 9073.3	%	≤ 70	≤ 110
17	Capacità di assorbimento <i>Water absorptive capacity</i> <i>Absorption</i> <i>Wasser Aufnahme</i>	EDANA 10.2-96/2	%	≥ 700	
18	Tempo di assorbimento <i>Water absorptive time</i> <i>Temps d'absorption</i> <i>Wasser Aufnahmezeit</i>	EDANA 10.2-96/1	Sec.	≤ 3	
22	Linting <i>Linting</i>	EDANA 300.0.84	g/m ²	≤ 1,20	